■ 余如季老師(右三)、蔡副市長(中)、葉局長(左四)、藝術家王水河(左二)和臺中一中校長陳木柱(右二)共同出席新書發表會。

捕捉時空表情的能手 余如季

以攝影見證臺中一甲子風華

圖 / 余如季　文 / 陳采欣

紀實影像，是凝結時空的神奇膠囊，可以喚醒我們的生活記憶，珍藏社會的共同情感，勾勒地方的文化風貌，刻劃時代的歷史脈絡。現年82歲的臺中資深攝影家余如季，早在60餘年前照相機還不普遍的年代，就因為興趣和工作，扛著沉重的攝影器材上山下海，為臺灣的風土人文、一景一物、山川地理留下珍貴的影像紀錄。可貴的是，在他所拍攝的一百萬張照片中，與臺中市有關的就佔一半，讓我們在歲月流逝一甲子後的今天，仍有機會看到這些萬物表情和時代光影。

文化局今年度的「典藏臺中系列叢書」，特別委託弘光科技大學文化創意產業系副教授王靜儀率領的採訪編輯團隊，歷時八個月從余老師的四萬張照片中精選出三百餘張臺中經典老照片，除了深入介紹「捕捉時空表情的能手」——余如季，更含括「人、事、地、物」四大主題，完成厚達250頁彩色精印的專書及長達20分鐘的紀錄影片，同時策劃《典藏臺中—余如季見證臺中一甲子懷念照片展》，在10月22日上午舉行盛大的新書發表會暨展覽開幕活動。

由於余如季曾經在臺中一中度過六年成長歲月，亦是當年升旗典禮的樂隊指揮，文化局特別邀請到臺中一中管樂團開幕演出「巡邏兵進行曲」，副市長蔡炳坤和臺中一中校長陳木柱也共同出席。當余老師從管樂團的「學弟」手中接下當年吹奏的「上低音號」時，心情既興奮又感動，並特別提及，未來他希望能藉由籌設「余如季攝影博物館」，將畢生取之於社會的「公共財」回饋給社會和這塊土地。

特別的是，當天開幕活動現場也播出了余如季的大姊、光復後臺中女中第一任校長余麗華越洋錄影畫面，以百歲高齡暢談余老師接觸攝影的因緣。余老師1958年2月2日結婚當天以16mm攝影機拍攝迎親車隊緩緩經過五權路木橋，還有中正路當時最高的四層樓房街景，以及1968年獲得「金馬影展最佳黑白劇情片獎」的「白鷺人家」精華片段，都在展場中重現。1959年余如季拍得「乞丐囝仔」賴東進先生年幼時在母親懷抱中的照片，50年後也藉由這次展覽首度公開，讓人重新回想起這一段感動無數人心的奮鬥故事。

■1960年報馬仔報喜邱欽洲當選第四屆臺中市長。

《典藏臺中——余如季見證臺中一甲子懷念照片展》自10月22日至11月12日在臺灣大道市政大樓文心樓及惠中樓一樓中庭展出，內容包括「余如季的攝影歷程」、「人生百態」、「地貌變遷」、「事件見證」、「物換星移」和「市政民主」等六個單元，二百多張精采照片呈現了余老師的攝影藝術成就，也藉此回顧大臺中的歷史發展、常民生活映像、地景變遷與市政軌跡等。

為了鼓勵市民一起分享家中的老照片，文化局配合這次展覽同步舉辦「舊回憶・新感情——我們的老臺中私房相簿」照片徵集活動，歡迎民眾提供1986年以前拍攝，能呈現出原臺中縣市當年生活樣貌、文化風情、地景變遷、建築風貌、重要事件和社會活動之老照片，一起彙集成為臺中市的「影像記憶庫」。參加的民眾除了將致贈《典藏臺中——余如季見證臺中一甲子懷念照片展》紀念明信片乙套之外，還有機會獲得《形神化境——余如季見證臺中市一甲子》專書。END

■1969年臺中火車站前迎接金龍少棒隊凱旋歸來，地方父老鄉親到火車站熱烈迎接，造成萬人空巷的場面。

■ 市地重劃的珍貴照片。

《典藏臺中——余如季見證臺中一甲子懷念照片展》

日期：10/22～11/12
地點：臺中市政府臺灣大道市政大樓
　　惠中樓及文心樓一樓中庭
開放時間：一～五 08:30～17:30（免費入場欣賞）

■1965年臺中市成功路市集。

《舊回憶・新感情——我們的老臺中私房相簿》照片徵集活動

活動日期：10/10～11/10
徵集內容：1986年以前拍攝，能呈現出原臺中縣市當年生活樣貌、文化風情、地景變遷、建築風貌、重要事件和社會活動之老照片。
活動粉絲專頁：https://www.facebook.com/treasuretaichung

第22屆全國兒童聯想創作畫比賽

看似尋常 開拓無限

■ 小朋友正在認真構思畫作。

葫蘆墩文化中心「全國兒童聯想創作畫比賽」，自1992年創辦至今邁入第二十二年，歷年參與人數已累積超過一百五十萬人次，為全國兒童美術界年度盛大賽事。它開啓屬於孩子們的秘密花園鎖鑰，也讓我們看到小大人視野下的想像世界。

「全國兒童聯想創作畫比賽」活動，一路走來始終如一，葫蘆墩文化中心為培養兒童想像創作及繪畫表達能力，豐富下一代多元美術知能，肩負起推動兒童美術教育及人才培育的重責大任。每年「全國兒童聯想創作畫比賽」複賽完畢後，得獎作品每至臺中市各國小巡迴展覽深獲好評，其影響力已遍及全市各國小學童，充分展現基層美術教育的深根成果。

為充分落實多元美術教育，「全國兒童聯想創作畫比賽」除歷屆「平面繪畫組」紙本創作比賽外，2012年開始增加「數位繪圖組」比賽，讓生活在E時代的學童，更能以數位方式創作，深刻展現兒童繪畫多樣性。

「全國兒童聯想創作畫比賽」從最初小規模的地方性賽事，逐年擴大成為全國性童畫創作比賽，成功創造兒童繪畫賽事奇蹟。以2012年為例，使用畫紙參賽者，加上網路下載列印畫紙人數，參與學童近百萬人次，活動擴及全國千餘所小學，歷年參與活動賽事的學校規模與範圍之大，其所帶動兒童美術教育知能發展實在不容小覷。END

■ 每件作品都是上乘之作。

「第22屆全國兒童聯想創作畫比賽」初賽作品展
日期：11/25～12/26
地點：葫蘆墩文化中心　大廳暨四樓迴廊
「第22屆全國兒童聯想創作畫比賽」複賽暨頒獎典禮
日期：12/14整天
頒獎典禮地點：葫蘆墩文化中心 演奏廳

牝鹿奔臺中

唯美羅蘭珊

瑪莉•羅蘭珊（Marie Laurencin）創作多元，不但與畢卡索、布拉克等大師參加名為「洗衣船」（Bateau Lavoir）的藝術圈，一生創作2,000多幅油畫、300多件版畫與插畫，更為舞臺劇設計布景、道具與服裝，繪畫角色多以女性為主題。羅蘭珊歷經2次世紀大戰，遭顛沛流亡之苦，但一貫唯美優雅風格，不同時期的自畫像，不論實際年紀，都是更年輕美好的逆齡畫作。因此，羅蘭珊的影響力除了美術工藝外，更包含流行時尚、社會心理學、女性主義等。

蔣勳說，羅蘭珊是堅持優雅的藝術家，因戰亂被法國政府誣指為德國間諜，使她被迫流亡西班牙而感到痛苦萬分，但羅蘭珊仍堅持感性的細膩筆觸與夢幻畫風。此次的百件展品，依照羅蘭珊的創作歷程，規

■〈黑馬或散步〉。

■〈喜劇女角〉。

劃為「美好年代、流亡時期、瘋狂年代、璀璨晚年」等四大展區，展出包括「吻」、「戴帽自畫像」、「喜劇女角」及「三個年輕女子」等百件作品。對於繪畫十分熱愛的羅蘭珊，曾創作多幅以女性肖像為主題的作品，是巴黎社交圈中極受歡迎的肖像畫家，曾為不少上流社會的貴婦人繪製肖像畫，其中包括知名的服裝設計師可可・香奈兒(Coco Chanel)，儘管後來被香奈兒女士以畫得不像為由遭到退件，羅蘭珊卻拒絕重畫，她將此作交給畫商保羅・居庸(Paul Guillaume)，目前珍藏於巴黎的國立橘園美術館，成為現今最具價值和地位的香奈兒肖像。

本次臺中展，將展出來自日本「東京瑪莉羅蘭珊美術館」100件羅蘭珊畫作，包括70幅油畫、10件版畫與20件紙上作品，此批畫作在法國馬摩丹美術館展出，曾轟動一時，故此次展出，亦將帶給大家不同凡響的視覺感受。END

日期：2014/11/15～2015/3/1
地點：國立臺灣美術館　101展覽室

巧妙融合 追尋自我

東意・西形 廖本生油畫個展

廖本生新系列作品「東意・西形」，以他獨特方式，加入東方元素，融合東、西方形式，產生極具東方意象的作品，創作宗旨扣緊文化尋根。他大量使用傳統圖像及圖騰為素材，如中國庭園假山奇石、中國建築窗櫺、富含傳統文化服飾、民俗編織等，並借用西方造型，統合為一，完成許多富含東方意味的作品。

此次展出作品中，竹藝編織、草蓆編織、日本刺青圖騰、書法文字、水墨渲染技法等，都被廖本生巧妙融入藝術形象，而色彩、肌理、空間美學等原理掌握皆十分精采，其中他最關心的，還是自我回歸以及文化尋根這個主題。

日期：10/10～12/7
地點：屯區藝文中心　展覽室A

交相輝映　筆墨統攝

神與物遊 王振邦書藝展

王振邦1973年生於臺中，國立暨南大學中文所博士生，陸委會獎助赴北京大學書法藝術研究所進修，全省美展書法類永久免審查作家。

這次展出作品凝聚在傳統與現代的交會與抽離，離十年前首展生嫩的傳統作品已漸有所變。傳統作品中仍不乏篆隸楷行草各體書法的形制表現，保有書法應具備的養分與內蘊；現代書法則利用不同書體特性，輔以形式感構成為取決表現主軸的依歸，並透過篆刻、水墨等技法效果以營造出畫面的視覺張力，交輝相映在筆墨統攝中。

日期：12/13～12/31
地點：大墩文化中心 大墩藝廊（一）

藝術薪火相傳—第4屆臺中市美術家接力展

流風餘韻 劉明凱篆刻創作展

篆刻家劉明凱（第196棒）展出篆刻作品不拘一格，近年融合古璽的風韻與陶印的創作。創作理念多元，隨時代演進整合傳統經典和現代形式之內涵，營造多樣性的風貌。近來也喜愛在自製陶坯上刻劃陶印、陶板，展現不同於傳統斑駁、蒼勁之美。

日期：11/7～12/7
地點：葫蘆墩文化中心　三樓編織文物館
開幕式：11/8（六）14：30
導覽：11/15（六）14：30

感性與理性的對話

蔡永明繪畫個展

蔡永明從事藝術教學與創作已40餘年，職場教學中，不斷進行新媒材應用於繪畫的研發與實驗，形塑畫作獨特的質感肌理與裝飾性風格，為永久免審查畫家。

此次展出約60件作品，以中期及近期創作為主，中期作品以原創轉印技法，將極具在地性的布花轉印紙分解轉譯成繪畫的基本質素語彙。近期作品則較具感性氛圍，以不太明確的創意發想意象，隨著靈感依所形成樣式加以具體造型，開啓了自由創作而不受技法形式的拘束。感性之外，也展出理性縝密構思的創作，追求畫面之形、色、結構與觀念的表達，是較具理性的嚴謹創作模式。

感性是蔡永明的特質，理性則源於職場的培養，展出作品中感性與理性並陳，理性中也充滿著感性的對話。隨著歲月增長，思考著藝術意涵與生命的意義，意圖開創心靈領域與遞變時代的人文樣貌。

日期：2014/12/13～2015/1/11
地點：屯區藝文中心　展覽室A

美術瑰寶

陳石連逝世五週年紀念展

陳石連幼時受畫壇前輩楊啓東啓蒙，接受正規美術教育，後承葉火城及李石樵兩位國寶級大師指導，使其美術境界更為登峰造極並發光於國際。今年度為陳石連老師逝世五週年暨八十歲冥誕，特舉辦展覽以與社會大衆及藝文界同好分享陳氏經典之作，並紀念其畢生奉獻於推動臺灣藝術家於國際揚名及提拔新秀之事蹟。

這次展出陳氏具象寫實之風格畫作近五十件，其筆觸俊秀、色彩飽滿鮮麗明朗，以油畫強烈彩度及透明式多重疊彩色效果，營造整體畫面明亮調和的空間與舒適感，忠實表達其開朗豪放的藝術性格。

日期：11/22～12/10
地點：大墩文化中心 大墩藝廊(一)

女巫樂園

葉晴恩陶藝特展

藝術家葉晴恩，獨特的文字工作者背景，讓閱讀和陶塑意外的融於一體，文學和工藝的交織，書香和創意的結合，使作品不只帶有獨特的書卷味，更多了些溫潤的人文厚度，形成別具特色的個人創作。

葉晴恩表示，由於這幾年作品形式的巨大變化，讓她對創作產生疑惑，遂透過這次個展來回溯自我的創作歷程，「女巫樂園」於焉誕生。這是一個悠遊於陶藝、文字、閱讀的女巫所創造的樂園，女巫不會假裝世界永遠很美好，但女巫的力量在於看見苦苦甜甜的生活之後，還保有溫暖的心。來到女巫的樂園玩，希望你把自己的心，帶回去，把樂園，永遠放在心中。

日期：12/6～12/28
地點：大墩文化中心 動力空間

臺中市眷村文物館

眷村活化 文化復興

(蘇煒翔拍攝)

臺中市眷村文物館所在地前身為原「北屯新村」，為本市134處眷村之一。為配合眷村改建政策，2008至2009年前後，在市府團隊、原住戶、北屯新村發展協會及熱心地方事務人士奔走下，與國防部協商保留現存四棟歷史性建築及附屬建物，規劃設置本市首座「眷村文物館」。

文化局於2012至2014年間以恢復眷舍原貌、重現當年巷弄氛圍並營造當代鄰里文化生活空間為取向，進行整修再利用設計及施工，期許未來成為具備小型展演、餐飲、文創小賣店及假日市集等新興文化休閒空間，重新成為眷村人及周邊鄰里日常生活、假日休閒據點，並以此出發，展開保存與活化眷村文化之新頁。

屯區勁歌・熱舞 High力全開

街舞 搖滾 魅力四射

期許藉由此活動創造一個優秀的表演藝術平臺，讓民衆真正感受到搖滾與街舞的魅力，除了邀請知名樂團、樂手與舞團演出，並規劃學生社團一同參與，給予更寬闊、更具力量的舞臺，不僅是一場音樂與街舞的豐富饗宴，也為學生社團提供多一個發聲及圓夢的場域。

日期	時間	表演團隊
11/22(六)	15:00-17:30	修平科技大學狂風舞蹈社 嶺東科技大學熱舞社 NCHU HD中興大學熱舞社 迷思表演工坊（魔術+街舞） 颶風極限藝術舞蹈劇團
12/6(六)	15:00-17:30	中興大學熱音社 臺中科技大學熱門音樂社 Bike機踏車樂團 海克力斯
12/20(六)	10:00-12:00	逢甲大學Jazz熱舞社 亞洲大學黑泡泡熱舞社 臺中科技大學熱舞社G.O.D 哈利小丑魔術秀 永舞止勁舞蹈團
	15:00-17:30	朝陽科技大學熱門音樂社 主音樂團 1976樂團

福爾摩沙與波希米亞・臺灣與捷克音樂的二重唱

聽見臺灣・2014清水牛罵頭音樂節

鋼琴家陳丘祐、小提琴家楊婉婷、大提琴家劉慧芬，繼2013年12月於港區藝術中心推出「俄國音樂與臺灣音樂的應和互鳴」，今年盛逢捷克國寶作曲家德弗札克逝世110周年，再度攜手演繹福爾摩沙與波希米亞的經典樂曲。曲目除了德弗札克最為著名的《小提琴協奏曲》op.53和《鋼琴三重奏》op.90之外，更推出有「臺灣拉赫曼尼諾夫」之稱的作曲大師蕭泰然的《福爾摩沙三重奏》，呈現出臺灣與捷克多采多姿的音樂風情。

日期：12/7(日)14:30 PM
地點：港區藝術中心　演藝廳
票價：200、300元（兩廳院售票系統）

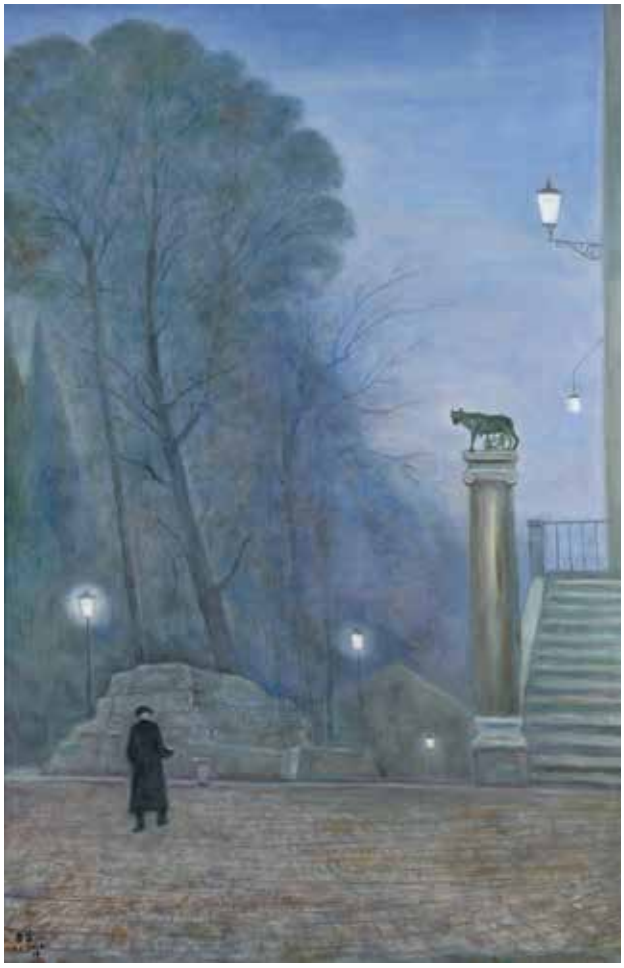
筆調細膩　成就斐然

陳景容80回顧展

陳景容是臺灣當代一位極具才華的藝術家，孜孜不倦地從事藝術創作已超過半個世紀，不論在藝術、學術、社會的回饋和奉獻，均成就斐然。在各種形式的媒材當中，他經常使用素描和版畫直接表現主題。作品呈現沉鬱的氣質，筆調堅定細膩，強調堅實的素描基礎和嚴謹的構圖。2015年適逢其80歲，特別選在全國最大單一展場港區藝術中心辦理「陳景容80回顧展」，藉此完整梳理他的創作歷程，回顧個人藝術生涯，並將陳景容在藝術專業上的努力和創作路途上始終如一的堅持，與藝術後進分享共勉。

■〈廢墟的過客〉

日期：2015/1/17～2015/3/8
地點：港區藝術中心　展覽室A



■〈散步的老年人〉